



2ibérie
INCONNUE
LA CRÉATION RUSSE CONTEMPORAINE

Week_End From 2iberia with love

19.20.21 novembre

musique danse théâtre performances



La jeune
création russe
en 13 spectacles
Gratuit / 5 €

LES SUBSTANCES
LABORATOIRE
INTERNATIONAL
DE CRÉATION
ARTISTIQUE

■ ● ▲
C1RQUE DAN2E TH3ATRE
04 78 39 10 02
LES-SUBS
.COM



La Sibérie secoue l'Art

Week_End pratique

Réservez à l'avance, c'est mieux !

Préventes (jusqu'au 18 nov à 18h30)

Par internet : www.les-subs.com

Par téléphone : 04 78 39 10 02

Sur place :

8 bis quai St-Vincent, Lyon 1^{er}

du mar au ven de 12h30

à 18h30 + lun 15 nov

Pendant le Week_End !

Achats de vos billets, pour le jour même

uniquement, sur place aux Subsistances

ven 19 : à partir de 17h

sam 20 : à partir de 14h

dim 21 : à partir de 13h

Des prix pour tous !

5€ : "La jeune fille au carton à chapeaux" / "La Maison de la rue Troubnaïa" / "Male identity + Waiting" / "Metamorphosis" / "White cabin" / "Plug-n-play"

Gratuit : "From the earth" / Concert de Pyotr Aïdu / Concert de Andreï Rodionov & The Yelochnye Igrushki Group / "Snow maidens never Die" / "Siberia ball" / "The Lilikansky Museum of Theatre Ideas" / "Vis-à-vis"

Venir aux Subsistances

À pied : depuis les Terreaux (15 min) : rejoindre le quai Saint-Vincent et remonter la Saône.

Bus : Bus 19-31-44, arrêt Subsistances ou Homme de la Roche dans l'autre sens.

Bus 13-18, arrêt Duroc.

Navettes pleine lune :

ven et sam soirs de 1h à 4h du matin.

www.tcl.fr

2 roues : parking à l'intérieur des Subsistances.

Parking : Lyon Parc Auto Terreaux.

Station Vélo'V à proximité : Quai Saint-Vincent, Lyon 1^{er}. Devant la passerelle Homme de la Roche (2 min à pied des Subsistances).

Que voit-on depuis l'Est ? Que dit-on ? La Russie d'aujourd'hui nous envoie les images multiples et contradictoires d'un pays en pleine mutation. Quant à la Sibérie, il faut bien dire que nul d'entre nous ici ne possède un quelconque imaginaire contemporain de ces contrées.

From Siberia with love initié par la Fondation Mikhaïl Prokhorov dresse le portrait d'une culture russe contrastée. En associant des figures majeures de la scène russe indépendante et des artistes venus d'univers moins repérés, ce festival nous propose une vision complète de l'identité russe. Accueillir plus de 80 artistes russes aux Subsistances, c'est continuer à entendre et à voir comment tourne le monde ailleurs.



Du 15 au 21 novembre à Lyon

Sibérie Inconnue... est un festival multidisciplinaire. Il se déroulera aux Subsistances, à l'Opéra de Lyon, à l'Auditorium... En organisant ce festival dédié à la création russe d'aujourd'hui, la

Fondation Mikhaïl Prokhorov entend montrer en France une nouvelle vision de la Russie, loin des clichés qui opposent nos deux cultures. Le festival Sibérie Inconnue est inscrit par le ministère de la Culture russe au programme officiel des événements culturels de l'année croisée France-Russie 2010.





Il était une fois le monde

LIQUID THEATRE

Une fable spectaculaire et grand format sur l'Esplanade des Subsistances par l'une des compagnies d'interventions, de performances et de théâtre de rue des plus remuantes actuellement en Russie.

From the earth

TH3ATRE DE RUE



Une magnifique épopée fantastique et visuelle ! Aux Subsistances, Liquid Theatre reprend et adapte l'une de ses dernières créations. Des paysans, spectres sans âge portant des masques blancs, reviennent sur terre. Le jour, armés de faux, ils entrent dans les bourgs, et avec leurs fourches ils retournent le foin. De leurs seaux s'échappe de la fumée, car sur terre, il ne reste plus aucun puits d'eau potable. Et le village où ils habitaient jadis n'existe plus. La nuit, les paysans abandonnent leurs outils. Après le travail, place aux rituels. Des rituels accomplis pour chasser les gens de la terre. Un moment de théâtre rare et remarquable pour tous.

Dates : Ven 20h30, sam 19h30, dim 15h45

Durée : 45 min / **Tarif :** Gratuit / **Lieu :** Esplanade

Comédiens : Alexei Zherebtsov, Andrei Smirnov, Svetlana Kim, Kseniya Petrenko, Denis Semyonov, Alexandra Poldi, Darya Demidova, Dmitry Melkin, Vitaly Borovik, Kirill Vytoptov, Anna Rud, Oleg Tolkunov, Kirill Pleshkevich, Inna Sukhoretskaya, ainsi que les musiciens Andrei Filippov and Dmitry Pavlyukov. **Artiste :** Yelizaveya Dzutseva. **Producteur :** Olga Korshakova

Des invitations au chaos



RUSSIAN ENGINEERING THEATRE AKHE

Performance ? Théâtre ? Cette compagnie ose tout et fait exploser les codes théâtraux en deux pièces. Loufoque et radicale, elle pose la question du statut du spectateur et nous convie au chœur d'un joyeux chaos.

White Cabin

TH3ATRE

Le spectateur peut-il influencer par sa simple présence ce qui se déroule sur scène ? L'action sur les planches peut-elle jouer sur la volonté même du spectateur et son désir d'accomplissement personnel ? Cette pièce multimédia, surréaliste et empreinte d'humour noir, regorge de nombreux "événements" absurdes, étranges, avec comme références des icônes russes, films muets, théâtre d'ombres...

Dates : Ven 19h45, Sam 18h45 / Durée : 1h10 / Tarif : 5€ Lieu : Boulangerie

Conception et réalisation : Maxim Isaev, Pavel Semchenko. Musique : Nikolai Soudnik. Son : Andrei Sizintsev. Lumière : Vadim Gololobov. Membre de la compagnie : Barbara Seifert. Avec : Maxim Isaev, Pavel Semchenko, Yana Tournina

Plug-n-play

TH3ATRE

Tout est permis dans cette pièce, les spectateurs sont libres de choisir leur place, de jeter des tomates aux acteurs, danser aux rythmes du DJ ou fumer, parler, prendre des photos au flash et laisser les téléphones portables allumés. Et pourtant, il s'avère difficile de se détacher de ce qui se déroule sur scène car les trois interprètes improvisent intensément. Cette histoire est strictement dédiée au sale même qui vit en chaque adulte et qui s'écrie, exalté : "Eh ! Je veux faire pareil !"

Dates : Dim 14h45 / Durée : 1h10 / Tarif : 5€ Lieu : Boulangerie

Des idées dans les ombres !

The Lilikansky Museum of Theatre Ideas

TH3ATRE DE MARIONNETTES

Entrez dans un magnifique dispositif miniature qui reproduit un théâtre à l'italienne. Les spectateurs invités cinq par cinq découvrent dans un trésor de minutie des idées de théâtre qui ne peuvent être mises en œuvre sur un "vrai" plateau. En quelques minutes, une collection de petits concentrés théâtraux prend place dans ce minuscule théâtre. Les marionnettes se substituent à l'Opéra, au Ballet ou à l'orchestre mais les idées, elles, sont toujours grand format !

Dates : (en boucle toutes les 15 min)

Programme "Carmen" :

Ven 19h30-20h30, sam 16h45-17h45, dim 14h45-15h45

Programme "Eugène Onéguine" :

Ven 21h15-22h15, sam 18h30-19h30, dim 16h30-17h30

Programme "La Flûte enchantée" :

Ven 22h45-23h45, sam 20h15-21h15, dim 18h-19h

Durée : Séquences de 7 min / Tarif : Gratuit / Lieu : Chapiteau sur Esplanade

SHADOW MOSCOW THEATRE

Cette compagnie a réinventé le théâtre d'ombres. Avec poésie et virtuosité, elle invite musique, marionnettes et lumières à s'installer dans ses précieux castelets.



Metamorphosis

TH3ATRE D'OMBRES

Un peintre crée en direct une série d'images sur un écran à l'aide de diverses techniques du théâtre d'ombres. Ces croquis, accompagnés de musique, sont projetés à l'écran et se fondent sans fin l'un dans l'autre, créant un effet tantôt humoristique, tantôt fantasque.

Dates : Ven 19h30, sam 16h & 18h15, dim 14h30 & 17h15
Durée : 50 min / Tarif : 5€ Lieu : Plateau 2

Des constats

THE CHELIABINSK CONTEMPORARY DANCE THEATRE

Natifs d'une grande ville industrielle de l'Oural, Olga et Vladimir Pona créent l'une des premières compagnies russes de danse contemporaine. Leur travail profondément imprégné par l'environnement urbain, social et politique, pose un regard sur la Russie d'aujourd'hui.

Male Identity

DAN2E

L'homme russe change avec la société. Nous ne sommes plus des camarades, mais pas encore des gentilshommes. Nous abandonnons les gros mots russes au profit d'équivalents étrangers. Ce qu'on appelait autrefois "kolkhoze" se dit maintenant "affaires" et plutôt que de "beuverie", on parle de "réunion d'affaires". En général, on tente de passer du "nous" ancien au "je" plus moderne. On s'y essaie encore et encore, jusqu'à ce que quelque chose se passe.

Chorégraphie : Olga Pona. **Danseurs :** Vladislav Morozov, Andrey Zykov, Artem Sushchenko, Vladimir Vdovenko, Rafael Timerbakov, Vasily Polkov. **Costumes et décors :** Olga Pona. **Lumière :** Vladimir Karpov. **Musique :** Lev Gutovskiy, Jazzanova (sélection : Olga Pona). Male Identity est une pièce pour six danseurs masculins.

Coproduction : Tanzhaus NRW, Dusseldorf (Allemagne). **Création :** Tanzhaus NRW, 24 avril 2009.

+

Waiting

DAN2E

Waiting traite d'un élément central de la vie en Russie : l'attente. Attendre que le communisme ou le capitalisme améliore la vie ; que l'hiver laisse place au printemps ; attendre le prochain bus ou train. Lorsque l'attente devient l'un des piliers de l'existence russe.

Chorégraphie : Olga Pona. **Musique :** A. Aigel, V. Starostin, Tuva, musique folklorique bulgare et russe, Urban Tribe, David Cunningham. **Mixage sonore :** Olga Pona. **Costumes et décor :** Olga Pona. **Création lumière :** Horst Mühlberger. Waiting a été produit en janvier 2002 par le Tanzhaus NRW à Dusseldorf (Allemagne). La création a eu lieu le 31 janvier 2002 au Tanzhaus NRW. Waiting a bénéficié d'un soutien financier de la ville de Dusseldorf et a reçu le prix russe du Masque d'or de la meilleure chorégraphie contemporaine en 2003.

Les 2 spectacles se voient à la suite !

Dates : Ven 21h45, sam 20h45, dim 17h

Durée : Male Identity + Waiting : 1h / **Tarif :** 5€ / **Lieu :** Hangar

International Kansk Video Festival

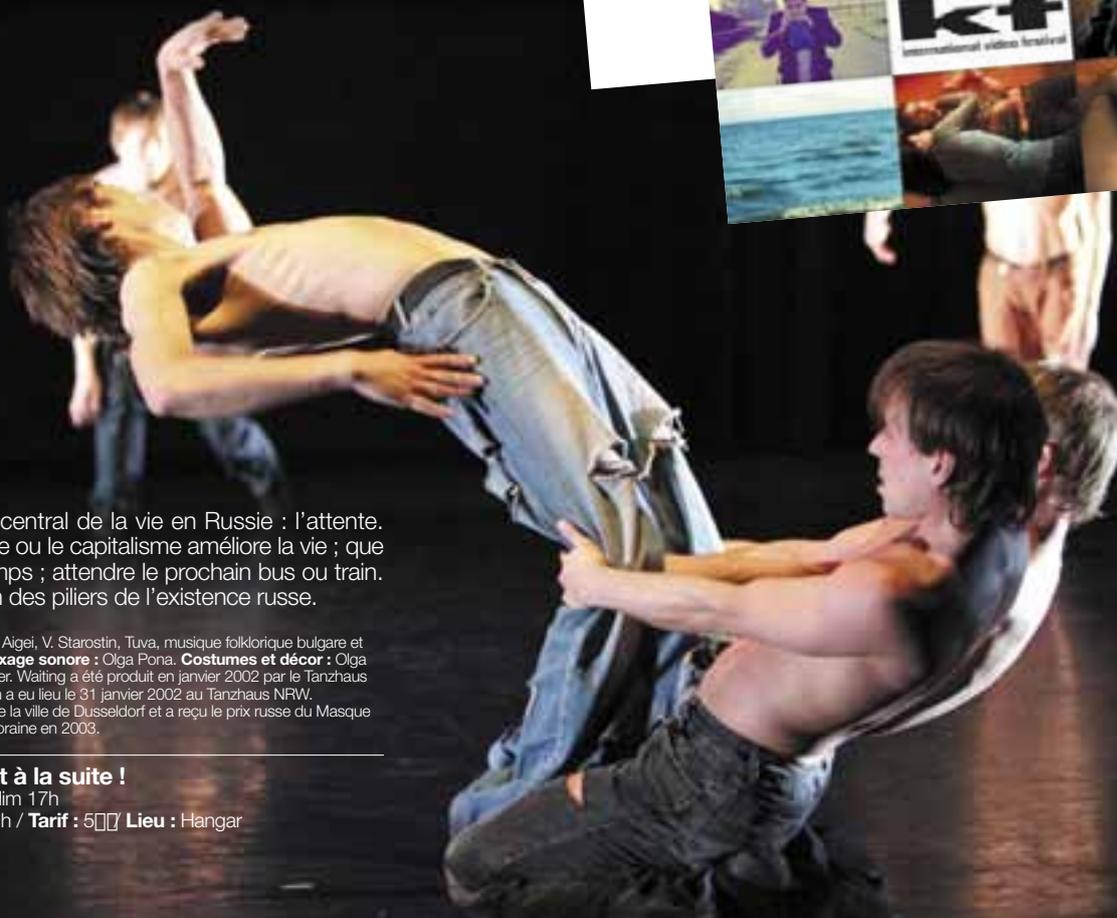
VID50

6 court-métrages : fiction, animation, ou documentaires.

Ce Festival est l'un des festivals de cinéma les plus novateurs. Il fait émerger avec conviction de nouveaux venus dans le domaine de la vidéo et du cinéma indépendant, pur et dur. Il est né d'une homonymie. "Kansk" en russe se prononce "Cannes" : une bonne raison pour organiser au fin fond de la taïga sibérienne un festival de cinéma original. Depuis 2002, il se déroule chaque année (à 4500 km de Moscou et 300 de Krasnoyarsk par le chemin de fer du Transsibérien) et reçoit un jury international provenant de l'industrie cinématographique et de la communauté artistique, afin d'organiser une compétition internationale de films et d'art vidéo.

Dates : Sam 17h & 18h45 & 20h30, dim 15h45 & 17h30
Durée : 40 min / **Tarif :** Gratuit / **Lieu :** Enba

Des images



Performeur grand format !

Snow Maidens Never Die (Act II)

PERFO4MANCE

ALEXANDER PETLURA

Collectionneur génial d'objets mis au rebus, cet artiste moscovite fait vivre dans un univers hors du commun costumes, chaussures, chapeaux, accessoires, ustensiles trouvés dans les décharges. Une performance pour la Verrière !

Il a accumulé une collection phénoménale au cours des 30 dernières années et maintenant, il possède plus de 20 000 pièces ! Aux Subsistances, il sera accompagné par le groupe Noise Orchestra. Bien plus qu'un défilé de mode, un témoin majeur d'une Russie qui fût et qui devient.

Dates : (en boucle toutes les 25 min)
Ven 22h45-00h, sam 21h45-23h, dim 18h-19h15
Durée : Séquences de 20 min / **Tarif :** Gratuit / **Lieu :** Verrière

Vis-à-vis : la jeune création franco-russe

EXPOSITION

ENBA LYON

Mise en regard d'œuvres d'artistes français et russes.

À voir en écho au Festival "Sibérie Inconnue". Présentée à l'occasion de l'Année France-Russie 2010, organisée par l'École nationale des beaux-arts de Lyon et le Musée d'art contemporain de Lyon, en partenariat avec le Centre national d'art contemporain de Moscou (NCCA). Avec le soutien de la Région Rhône-Alpes, de Culturesfrance et de la Ville de Lyon.

Dates : Ven & sam 13h-21h, dim 13h-19h

Tarif : Gratuit / **Lieu :** Réfectoire



À vous de jouer !

Siberia Ball

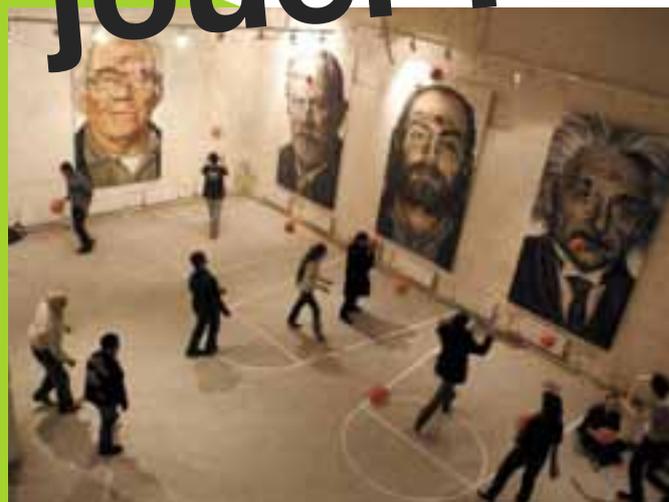
INSTALLATION

BLUE NOSES GROUP

Ce groupe insolite d'arts visuels est actuellement l'un des plus importants de Russie. Son art : des gags vidéo performatifs absurdes et hilarants. Il réinvente un art populaire ancré dans la tradition russe de la bouffonnerie. Il s'agit d'une véritable déconstruction et remise en question de la culture contemporaine dont toutes les valeurs sacrosaintes sont malmenées avec éclat et grossièreté.

Des portraits géants représentent des personnalités importantes de Sibérie, connues (Genghis Khan, Raspoutine, Ivan Grozny, Dostoïevski et Solzhenitsyn) ou inconnues (Avvakum, Kondratyuk) en Occident. Leurs fronts sont ornés d'un panier de basket, les spectateurs sont invités à dunker !

Dates : Ven 19h-23h, sam 17h-23h, dim 14h-19h
Tarif : Gratuit / **Lieu :** Extérieur



+++

From Siberia with love

VID50

Projections de court-métrages

Dates : Sam 17h45 & 19h30, dim 14h45 & 16h30
Durée : 1h / **Tarif :** Gratuit / **Lieu :** Enba

La jeune fille au carton à chapeaux (1927) + La maison de la rue Troubnaïa (1928)

MUSIQUE + FILMS MUETS

ALEXEI AIGUI & L'ENSEMBLE 4'33"

Compositeur inclassable et provoquant, Alexei Aigui accompagne en live avec sept musiciens, deux chefs-d'œuvre du cinéma muet russe.

Les bandes-son inédites d'Alexei Aigui montrent sous un nouveau jour des films des années 20-30. Ayant doublé un certain nombre de chefs-d'œuvre du cinéma muet, Alexei Aigui y a gagné une réputation de compositeur hors pair, capable d'écrire « une musique qui sait raconter ». Il a inventé un style original, sa musique insuffle une beauté toute moderne à ces films d'une autre époque.

Dates : "La maison de la rue Troubnaïa (1928)" ven 19h15 & dim 14h30, "La jeune fille au carton à chapeaux (1927)" sam 17h15
Durée : 1h environ / **Tarif :** 5€ / **Lieu :** Hangar

Violon, composition, direction : Alexei Aigui. **Violoncelle :** Denis Kalinskiy. **Trompette :** Andrei Goncharov. **Trombone :** Erkin Yusupov. **Piano :** Arkadi Marto. **Basse :** Sergei Nikolskiy. **Batterie :** Oleg Shuntsov.

La jeune fille au carton à chapeaux (1927)

Réalisation : Boris Barnet. **Scénario :** Valentin Turkin, Vadim Shershenevich. **Photographie :** Boris Franzisson. **Décor :** Sergey Kozlovsky. **Avec :** Anna Sten, Vladimir Mikhailov, Vladimir Fogel, Ivan Koval-Samborskiy, Seraphima Birman. **Musique :** Alexei Aigui & l'Ensemble 4'33".

La maison de la rue Troubnaïa (1928)

Réalisation : Boris Barnet. **Scénario :** Bella Zorich, Anatoliy Mariengoff, Vadim Shershenevich, Viktor Shklovsky, Nikolay Erdman. **Photographie :** Yevgeniy Alekseyev. **Décor :** Sergey Kozlovsky. **Avec :** Vera Maretskaya, Vladimir Fogel, Yelena Tyapkina, Sergei Komarov, Anel Sudakevich, Ada Voitsik, Vladimir Batalov, Alexander Gromov, Vladimir Uralskiy, Peter Baksheyev, Boris Barnet.

Des films d'hier

De la musique d'aujourd'hui

CONC3RT

PYOTR AIDU

Ce pianiste virtuose, professeur au Conservatoire de Moscou nous offre une performance musicale en compagnie des musiciens du Noise Orchestra. Une découverte de la musique contemporaine russe !

Connu pour avoir joué "Piano Phase" de Steve Reich, œuvre à deux pianos, en solo, il interprète ici, les œuvres de deux compositeurs contemporains : Nikolai Korndorf (l'un des plus originaux et surprenants de la deuxième moitié du XX^e siècle) et Pavel Markelov (chef d'orchestre et carillonneur d'exception, dont l'œuvre pour deux pianos associe rythmes modernes et tradition ancestrale russe du carillon d'église).

Dates : Ven 21h15, sam 20h15, dim 16h30
Durée : 30 min / **Tarif :** Gratuit / **Lieu :** Verrière

SLAM + EL3CTRO

ANDREÏ RODIONOV & THE YELOCHNYE IGRUSHKI GROUP

Rencontre au sommet du Yelochnye Igrushki Group, coqueluche de la scène électro et du poète Rodionov, icône libertaire, slameur d'avant le slam.

Des rimes crues, enrobées dans des boucles électro intelligentes, sont transformées en chansons à part entière et en font un événement.

La poésie de Rodionov, animée d'une ironie acerbe, témoigne, à travers des détails implacables, de la vie dans la banlieue d'une mégapole moderne, où une jeunesse semi-criminelle côtoie des alcooliques et des prostituées.

Dates : Ven 22h, sam 21h, dim 17h15
Durée : 30 min / **Tarif :** Gratuit / **Lieu :** Verrière

Des poètes sous tension



Calendrier



La Fondation
Mikhail
Prokhorov

VENDREDI 19 NOVEMBRE À PARTIR DE 19H

<input type="checkbox"/> 13H À 21H	VIS-À-VIS	ENBA	EXPO	REFECTOIRE	GRATUIT
<input type="checkbox"/> 19H À 23H	SIBERIA BALL	BLUE NOSES GROUP	INSTALLATION	EXTÉRIEUR	GRATUIT
<input type="checkbox"/> 19H15 À 20H15	LA MAISON DE LA RUE TROUBNAÏA (1928)	ALEXEI AIGUI & L'ENSEMBLE 4'33''	MUSIQUE - FILM MUET	HANGAR	5€
<input type="checkbox"/> 19H30 À 20H20	METAMORPHOSIS	SHADOW MOSCOW THEATRE	THÉÂTRE D'OMBRES	PLATEAU 2	5€
<input type="checkbox"/> 19H30 À 20H30	THE LILIKANSKY... "CARMEN" (EN BOUCLE)	SHADOW MOSCOW THEATRE	THÉÂTRE MARIONNETTES	ESPLANADE	GRATUIT
<input type="checkbox"/> 19H45 À 20H55	WHITE CABIN	RUSSIAN ENGINEERING THEATRE AKHE	THÉÂTRE	BOULANGERIE	5€
<input type="checkbox"/> 20H30 À 21H15	FROM THE EARTH	LIQUID THEATRE	THÉÂTRE DE RUE	ESPLANADE	GRATUIT
<input type="checkbox"/> 21H15 À 21H45	CONCERT POUR PIANO	PYOTR AIDU	MUSIQUE	VERRIÈRE	GRATUIT
<input type="checkbox"/> 21H15 À 22H15	THE LILIKANSKY... "EUGÈNE ONÉGUINE" (EN BOUCLE)	SHADOW MOSCOW THEATRE	THÉÂTRE MARIONNETTES	ESPLANADE	GRATUIT
<input type="checkbox"/> 21H45 À 22H45	MALE IDENTITY + WAITING	THE CHELIABINSK CONTEMPORARY...	DANSE	HANGAR	5€
<input type="checkbox"/> 22H À 22H30		ANDREÏ RODIONOV & LES YELOCHNYE...	SLAM-ELECTRO	VERRIÈRE	GRATUIT
<input type="checkbox"/> 22H45 À 23H45	THE LILIKANSKY... "LA FLUTE ENCHANTÉE" (EN BOUCLE)	SHADOW MOSCOW THEATRE	THÉÂTRE MARIONNETTES	ESPLANADE	GRATUIT
<input type="checkbox"/> 22H45 À 00H	SNOW MAIDENS NEVER DIE (ACT II) (EN BOUCLE)	ALEXANDER PETLURA	PERFORMANCE	VERRIÈRE	GRATUIT

SAMEDI 20 NOVEMBRE À PARTIR DE 16H

<input type="checkbox"/> 13H À 21H	VIS-À-VIS	ENBA	EXPO	REFECTOIRE	GRATUIT
<input type="checkbox"/> 16H À 16H50	METAMORPHOSIS	SHADOW MOSCOW THEATRE	THÉÂTRE D'OMBRES	PLATEAU 2	5€
<input type="checkbox"/> 16H45 À 17H45	THE LILIKANSKY... "CARMEN" (EN BOUCLE)	SHADOW MOSCOW THEATRE	THÉÂTRE MARIONNETTES	ESPLANADE	GRATUIT
<input type="checkbox"/> 17H À 17H40		INTERNATIONAL KANSK VIDEO FESTIVAL	VIDÉO	ENBA	GRATUIT
<input type="checkbox"/> 17H À 23H	SIBERIA BALL	BLUE NOSES GROUP	INSTALLATION	EXTÉRIEUR	GRATUIT
<input type="checkbox"/> 17H15 À 18H30	LA JEUNE FILLE AU CARTON À CHAPEAUX (1927)	ALEXEI AIGUI & L'ENSEMBLE 4'33''	MUSIQUE - FILM MUET	HANGAR	5€
<input type="checkbox"/> 17H45 À 18H45	FROM SIBERIA WITH LOVE	BLUE NOSES GROUP	VIDÉO	ENBA	GRATUIT
<input type="checkbox"/> 18H15 À 19H05	METAMORPHOSIS	SHADOW MOSCOW THEATRE	THÉÂTRE D'OMBRES	PLATEAU 2	5€
<input type="checkbox"/> 18H30 À 19H30	THE LILIKANSKY... "EUGÈNE ONÉGUINE" (EN BOUCLE)	SHADOW MOSCOW THEATRE	THÉÂTRE MARIONNETTES	ESPLANADE	GRATUIT
<input type="checkbox"/> 18H45 À 19H25		INTERNATIONAL KANSK VIDEO FESTIVAL	VIDÉO	ENBA	GRATUIT
<input type="checkbox"/> 18H45 À 19H55	WHITE CABIN	RUSSIAN ENGINEERING THEATRE AKHE	THÉÂTRE	BOULANGERIE	5€
<input type="checkbox"/> 19H30 À 20H15	FROM THE EARTH	LIQUID THEATRE	THÉÂTRE DE RUE	ESPLANADE	GRATUIT
<input type="checkbox"/> 19H30 À 20H30	FROM SIBERIA WITH LOVE	BLUE NOSES GROUP	VIDÉO	ENBA	GRATUIT
<input type="checkbox"/> 20H15 À 20H45	CONCERT POUR PIANO	PYOTR AIDU	MUSIQUE	VERRIÈRE	GRATUIT
<input type="checkbox"/> 20H15 À 21H15	THE LILIKANSKY... "LA FLUTE ENCHANTÉE" (EN BOUCLE)	SHADOW MOSCOW THEATRE	THÉÂTRE MARIONNETTES	ESPLANADE	GRATUIT
<input type="checkbox"/> 20H30 À 21H10		INTERNATIONAL KANSK VIDEO FESTIVAL	VIDÉO	ENBA	GRATUIT
<input type="checkbox"/> 20H45 À 21H45	MALE IDENTITY + WAITING	THE CHELIABINSK CONTEMPORARY...	DANSE	HANGAR	5€
<input type="checkbox"/> 21H À 21H30		ANDREÏ RODIONOV & LES YELOCHNYE...	SLAM-ELECTRO	VERRIÈRE	GRATUIT
<input type="checkbox"/> 21H45 À 23H	SNOW MAIDENS NEVER DIE (ACT II) (EN BOUCLE)	ALEXANDER PETLURA	PERFORMANCE	VERRIÈRE	GRATUIT

DIMANCHE 21 NOVEMBRE À PARTIR DE 14H

<input type="checkbox"/> 13H À 19H	VIS-À-VIS	ENBA	EXPO	REFECTOIRE	GRATUIT
<input type="checkbox"/> 14H À 19H	SIBERIA BALL	BLUE NOSES GROUP	INSTALLATION	EXTÉRIEUR	GRATUIT
<input type="checkbox"/> 14H30 À 15H20	METAMORPHOSIS	SHADOW MOSCOW THEATRE	THÉÂTRE D'OMBRES	PLATEAU 2	5€
<input type="checkbox"/> 14H30 À 15H30	LA MAISON DE LA RUE TROUBNAÏA (1928)	ALEXEI AIGUI & L'ENSEMBLE 4'33''	MUSIQUE - FILM MUET	HANGAR	5€
<input type="checkbox"/> 14H45 À 15H45	FROM SIBERIA WITH LOVE	BLUE NOSES GROUP	VIDÉO	ENBA	GRATUIT
<input type="checkbox"/> 14H45 À 15H45	THE LILIKANSKY... "CARMEN" (EN BOUCLE)	SHADOW MOSCOW THEATRE	THÉÂTRE MARIONNETTES	ESPLANADE	GRATUIT
<input type="checkbox"/> 14H45 À 15H55	PLUG-N-PLAY	RUSSIAN ENGINEERING THEATRE AKHE	THÉÂTRE	BOULANGERIE	5€
<input type="checkbox"/> 15H45 À 16H30	FROM THE EARTH	LIQUID THEATRE	THÉÂTRE DE RUE	ESPLANADE	GRATUIT
<input type="checkbox"/> 15H45 À 16H25		INTERNATIONAL KANSK VIDEO FESTIVAL	VIDÉO	ENBA	GRATUIT
<input type="checkbox"/> 16H30 À 17H	CONCERT POUR PIANO	PYOTR AIDU	MUSIQUE	VERRIÈRE	GRATUIT
<input type="checkbox"/> 16H30 À 17H30	THE LILIKANSKY... "EUGÈNE ONÉGUINE" (EN BOUCLE)	SHADOW MOSCOW THEATRE	THÉÂTRE MARIONNETTES	ESPLANADE	GRATUIT
<input type="checkbox"/> 16H30 À 17H30	FROM SIBERIA WITH LOVE	BLUE NOSES GROUP	VIDÉO	ENBA	GRATUIT
<input type="checkbox"/> 17H À 18H	MALE IDENTITY + WAITING	THE CHELIABINSK CONTEMPORARY...	DANSE	HANGAR	5€
<input type="checkbox"/> 17H15 À 18H05	METAMORPHOSIS	SHADOW MOSCOW THEATRE	THÉÂTRE D'OMBRES	PLATEAU 2	5€
<input type="checkbox"/> 17H15 À 17H45		ANDREÏ RODIONOV & LES YELOCHNYE...	SLAM-ELECTRO	VERRIÈRE	GRATUIT
<input type="checkbox"/> 17H30 À 18H10		INTERNATIONAL KANSK VIDEO FESTIVAL	VIDÉO	ENBA	GRATUIT
<input type="checkbox"/> 18H À 19H	THE LILIKANSKY... "LA FLUTE ENCHANTÉE" (EN BOUCLE)	SHADOW MOSCOW THEATRE	THÉÂTRE MARIONNETTES	ESPLANADE	GRATUIT
<input type="checkbox"/> 18H À 19H15	SNOW MAIDENS NEVER DIE (ACT II) (EN BOUCLE)	ALEXANDER PETLURA	PERFORMANCE	VERRIÈRE	GRATUIT

Credits photos : Couverture © Yulia Tuganova / p.2 © Yulia Tuganova / p.3 © Yulia Tuganova / p.4 © DR / p.5 © Ursula Kaufmann, DR / p.6 © DR / p.7 © Maxim Gorelik, DR.
N° Siret : 450 389 101 000 12. Entrepreneur du spectacle 135 063 - 135 064 - 135 065. "Les Nouvelles Substances" sont une association loi 1901 subventionnée et conventionnée par la Ville de Lyon.
Elles reçoivent le soutien de la Région Rhône-Alpes. Elles bénéficient d'une aide de la Direction Régionale des Affaires Culturelles Rhône-Alpes, la DMDTS (Direction de la Musique, de la Danse, du Théâtre et des Spectacles). Programme réalisé sur papier recyclé.
Réalisation : MADE IN LONG ISLAND



Rhône-Alpes



Su

10/11